

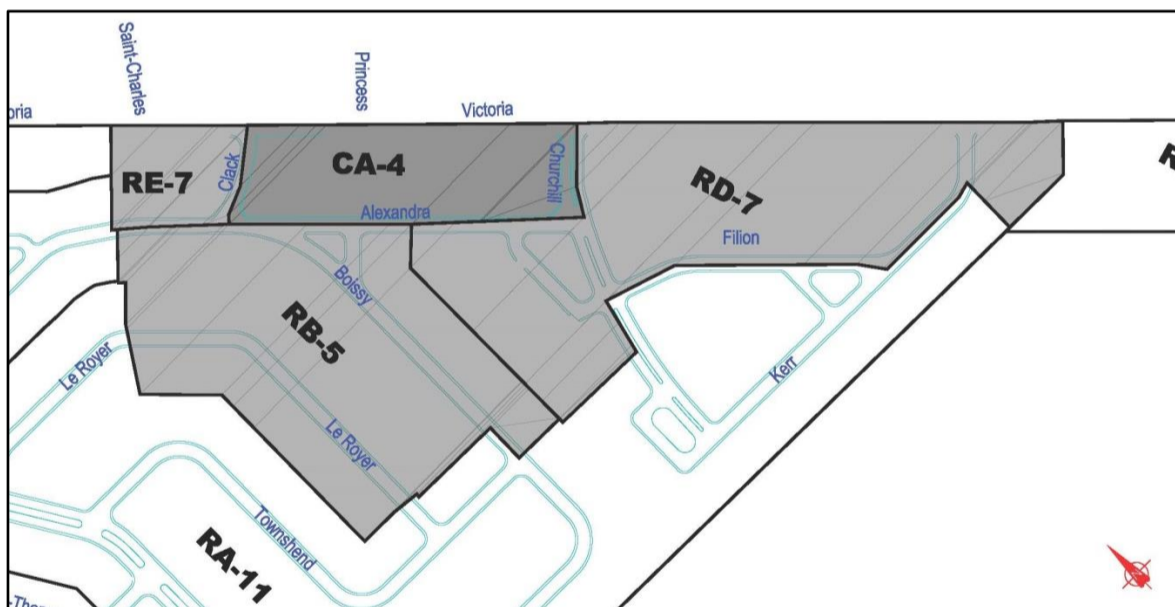


## AVIS PUBLIC

### AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

### SECOND PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE AFIN D'AUTORISER L'USAGE D'UN CERTAIN TYPE DE CENTRE DE DONS DANS LA ZONE CA-4

1. Lors de sa séance ordinaire du 3 décembre 2018, le conseil a, par l'adoption de sa résolution n° 2018-12-383, adopté le *Second projet de règlement modifiant le règlement de zonage afin d'autoriser l'usage d'un certain type de centre de dons dans la zone CA-4* (2018-43-17-P2).
2. Ce second projet de règlement vise à modifier le *Règlement de zonage* (2008-43) afin d'autoriser l'usage des centres de dons visant la collecte de biens usagés tels des vêtements, des livres, des disques, des meubles et des bijoux ainsi que la vente de tels biens à l'exception des vêtements dans la zone CA-4.
3. Ce second projet de règlement contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire, qui peut faire l'objet d'une demande d'approbation référendaire par les personnes intéressées de la zone concernée CA-4 ou de l'une des zones qui sont contiguës à celle-ci, soit les zones RD-7, RB-5 et RE-7.
4. La zone concernée CA-4 et les zones contiguës à celle-ci sont indiquées en gris sur le croquis.



5. Pour être valide, une demande doit remplir les conditions suivantes :
  - 1° indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
  - 2° être signée, dans le cas où il y a plus de 21 personnes intéressées de la zone d'où elle provient, par au moins 12 d'entre elles ou, dans le cas contraire, par au moins la majorité d'entre elles;
  - 3° être reçue par la Direction du greffe au plus tard à l'adresse indiquée ci-dessous le **jeudi 13 décembre 2018**;
6. Est une personne intéressée d'une zone toute personne qui, en date du 3 décembre 2018 :
  - est une personne physique;
  - est majeure;
  - est de citoyenneté canadienne;
  - n'est pas en curatelle;
  - n'a pas été déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse au cours des cinq dernières années;

et est :

- ➔ soit **domiciliée** sur le territoire d'une zone le 3 décembre 2018 et depuis au moins le 3 juin 2018 au Québec;
- ➔ soit **propriétaire unique d'un immeuble** situé sur le territoire d'une zone depuis au moins le 3 décembre 2017, à la condition de ne pas avoir déjà le droit d'être inscrit sur la liste référendaire de cette zone à titre de personne domiciliée et d'avoir transmis au soussigné une demande d'inscription sur la liste électorale;
- ➔ soit **occupant unique d'un établissement d'entreprise** situé sur le territoire d'une zone depuis au moins le 3 décembre 2017, à la condition de ne pas avoir déjà le droit d'être inscrit sur la liste référendaire de cette zone à titre de personne domiciliée ou de propriétaire unique d'un immeuble et d'avoir transmis au soussigné une demande d'inscription sur la liste électorale;

Note : Le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupant unique de plusieurs établissements d'entreprise doit s'inscrire à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise ayant la plus grande valeur foncière ou locative.

- ➔ soit **copropriétaire indivis d'un immeuble** situé sur le territoire d'une zone depuis au moins le 3 décembre 2017, à la condition de ne pas avoir déjà le droit d'être inscrit sur la liste référendaire de cette zone à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un établissement d'entreprise et d'avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires qui sont des personnes habiles à voter le 3 décembre 2018 qui doit être transmise au soussigné;
- ➔ soit **cooccupant d'un établissement d'entreprise** situé sur le territoire d'une zone depuis au moins le 3 décembre 2017, à la condition de ne pas avoir déjà le droit d'être inscrit sur la liste référendaire de cette zone à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble, d'occupant unique d'un établissement d'entreprise ou de copropriétaire indivis d'un immeuble et d'avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des cooccupants qui sont des personnes habiles à voter le 3 décembre 2018 qui doit être transmise au soussigné;

7. Une personne morale exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. La personne ainsi désignée doit, en date du 3 décembre 2018 :

- ➔ être majeure;
- ➔ être citoyenneté canadienne;
- ➔ ne pas être en curatelle;
- ➔ ne pas avoir été déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse au cours des cinq dernières années

8. La disposition mentionnée au paragraphe 2 du présent avis qui n'aura fait l'objet d'aucune demande valide pourra être incluse dans un règlement qui n'aura pas être approuvé par les personnes habiles à voter;

9. Ce second projet de règlement peut être consulté à la Direction du greffe dont les bureaux sont situés au 55, avenue Argyle à Saint-Lambert du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h30 à midi ou sur le site Web de la ville à l'adresse suivante : [www.saint-lambert.ca](http://www.saint-lambert.ca)

Donné à Saint-Lambert, le 5 décembre 2018.

Le greffier,

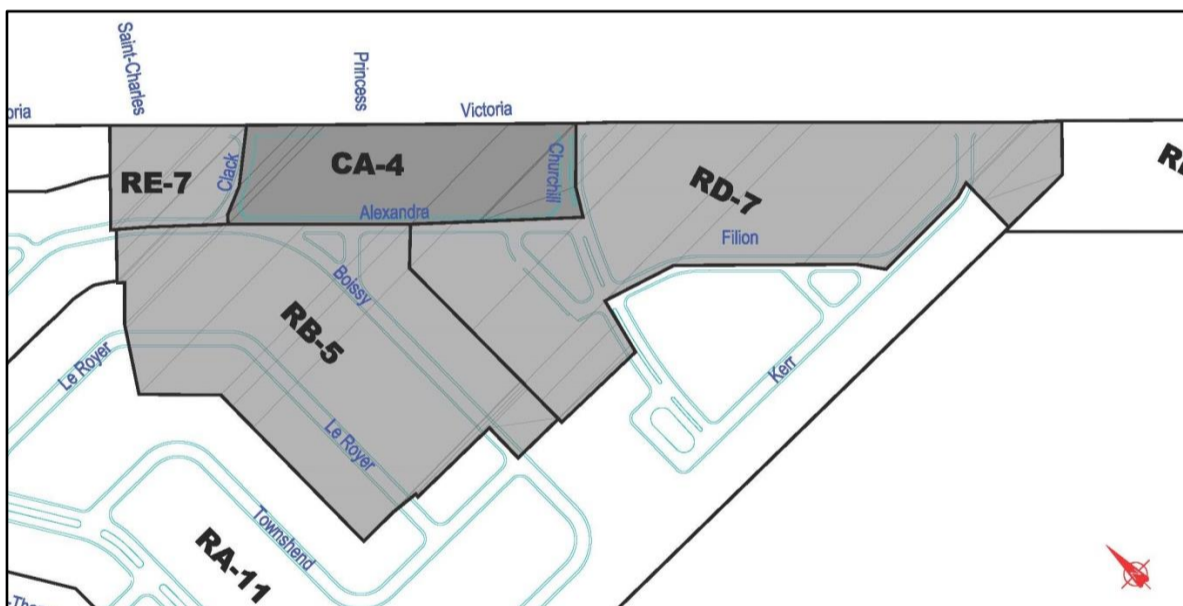
Mario Gerbeau

---

## PUBLIC NOTICE

### TO INTERESTED PERSONS ENTITLED TO SIGN AN APPLICATION TO TAKE PART IN A REFERENDUM SECOND DRAFT BY-LAW MODIFYING THE ZONING BY-LAW TO AUTHORIZE THE USE OF A CERTAIN TYPE OF DONATION CENTRE IN ZONE CA-4

1. At the regular meeting of the Ville de Saint-Lambert Municipal Council, held on December 3, 2018, by resolution 2018-12-383, Council adopted the *Second draft by-law to authorize the use of a certain type of donation centre in zone CA-4* (2018-43-17-P2).
2. This amending second draft by-law aims to amend the *Zoning by-law* (2008-43) to authorize the use of donation centres to collect used goods such as clothing, books, records, furniture and jewellery and to sell such goods, with the exception of clothing, in zone CA-4.
3. This second draft by-law contains one provision making it a by-law subject to approval by way of referendum, that can be the object of an application to take part in a referendum by interested persons from the affected zone CA-4 or from one of the adjoining affected zones, namely zones RD-7, RB-5 and RE-7.
4. The affected zone CA-4 and the adjoining zones are indicated in grey in the illustration.



5. In order to be valid, an application must meet the following conditions:
  - 1° clearly indicate the provision it concerns and the zone from which it originates;
  - 2° be signed by at least twelve (12) interested persons of the zone from which it originates or by at least the majority if the number of interested persons in the zone does not exceed 21;
  - 3° be received at the City Clerk's Office, at the address indicated below, no later than **Thursday, December 13, 2018;**
6. A person interested in a zone is a person who, on December 3, 2018:
  - ➔ is a natural person;
  - ➔ is of full age;
  - ➔ is a Canadian citizen;
  - ➔ is not under curatorship;
  - ➔ has not been convicted, over the last five years, of an offence that is a corrupt electoral practice;

**and who has either been:**

- ➔ **domiciled** on the territory of a zone since December 3, 2018, and since at least June 3, 2018 in Quebec;
- ➔ the **sole owner of an immovable** located on the territory of a zone since at least December 3, 2017, provided he or she is not already entitled to be entered on the referendum list for this zone in his or her capacity as a domiciled person and has filed an application for entry on the list of electors with the undersigned;
- ➔ the **sole occupant of a business establishment** located on the territory of a zone since at least December 3, 2017, provided he or she is not already entitled to be entered on the referendum list for this zone in his or her capacity as a domiciled person or as the sole owner of an immovable and has filed an application for entry on the list of electors with the undersigned;

Note: The sole owner of several immovables or the sole occupant of several business establishments must be entered at the address of the immovable or the business establishment having the highest property or rental value;

- ➔ the **undivided co-owner of an immovable** located on the territory of a zone since at least December 3, 2017, provided he or she is not already entitled to be entered on the referendum list for this zone in his or her capacity as a domiciled person, as the sole owner of an immovable or as the sole occupant of a business establishment and so designated by means of a power of attorney signed by the majority of the co-owners who are qualified voters on December 3, 2018, which must be submitted to the undersigned; or
- ➔ the **co-occupant of a business establishment** located on the territory of a zone since at least December 3, 2017, provided he or she is not already entitled to be entered on the referendum list for this zone in his or her capacity as a domiciled person, as the sole owner of an immovable, as the sole occupant of a business establishment or as the undivided co-owner of an immovable and so designated by means of a power of attorney signed by the majority of the co-occupants who are qualified voters on December 3, 2018, which must be submitted to the undersigned;

7. A legal person exercises his or her rights through one of his or her members, directors or employees designated for that purpose by resolution. The designated person must also, on December 3, 2018:

- ➔ be of full age;
- ➔ be a Canadian citizen;
- ➔ not be under curatorship;
- ➔ not have been convicted, over the last five years, of an offence that is a corrupt electoral practice.

8. The provision mentioned in paragraph 2 of this notice that were not subject to any valid application may be included in a by-law that does not require the approval of qualified voters;

9. This second draft by-law may be consulted at the at the City Clerk's Office, located at 55 Argyle Avenue in Saint-Lambert, from Monday to Thursday, from 8:30 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4:30 p.m. and on Friday, from 8:30 to noon or on the City's website at: [www.saint-lambert.ca](http://www.saint-lambert.ca).

Given in Saint-Lambert on December 5, 2018

Mario Gerbeau  
City Clerk